

IRU - Union Internationale  
des Transports Routiers

# CARNET TIR\*

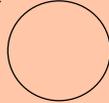
**14 vouchers** No 

1. Valable pour prise en charge par le bureau de douane de départ jusqu'au **01.07.2003** inclus  
*Valid for the acceptance of goods by the Customs office of departure up to and including*

2. Délivré par **Union of Chambers of Commerce, Industry, Maritime Commerce**  
*Issued by*  
**and Commodity Exchanges of Turkey (UCCIMCCE)**  
*(nom de l'association émettrice / name of issuing association)*

3. Titulaire **TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş.**  
*Holder*  
**Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8**  
*(nom, adresse, pays / name, address, country)*

4. Signature du délégué de l'association  
émettrice  
et cachet de cette association:  
*Signature of authorized official of the  
issuing association and stamp of that  
association:*



**Stamp and signature of UCCIMCCE**

5. Signature du secrétaire  
de l'organisation internationale:  
*Signature of the secretary of the international  
organization:*

**Signature of Secretary-General of IRU**

(A remplir avant l'utilisation par le titulaire du carnet / To be completed before use by the holder of the carnet)

6. Pays de départ **Turkey**  
*Country/Countries of departure <sup>(1)</sup>*

7. Pays de destination **Switzerland, Germany**  
*Country/Countries of destination <sup>(1)</sup>*

8. No(s) d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s) <sup>(1)</sup>  
*Registration No(s). of road vehicle(s) <sup>(1)</sup>*  
**34 ZH 6945**

9. Certificat(s) d'agrément du (des) véhicule(s) routier(s) (No et date) <sup>(1)</sup>  
*Certificate(s) of approval of road vehicle(s) (No. and date) <sup>(1)</sup>*  
**No. 118932.2645 of 02.10.2002**

10. No(s) d'identification du (des) conteneur(s) <sup>(1)</sup>  
*Identification No(s). of container(s) <sup>(1)</sup>*

11. Observations diverses \_\_\_\_\_  
*Remarks*

12. Signature du titulaire du carnet:  
*Signature of the carnet holder:*

<sup>(1)</sup> Biffer la mention inutile  
*Strike out whichever does not apply*

**Signature of the TIR Carnet holder**

\* Voir annexe 1 de la Convention TIR, 1975, élaborée sous les auspices de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe.  
\* See annex 1 of the TIR Convention, 1975, prepared under the auspices of the United Nations Economic Commission for Europe.

VOUCHER N° 1 PAGE 1

1. TIR CARNET No

2. Customs office(s) of departure  
1. Trabzon 2. Erenköy  
3. \_\_\_\_\_

3. Name of the international organization  
**IRU - International Road Transport Union**

For official use

4. Holder of the carnet (name, address and country)  
**TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş.  
Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna  
Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8**

5. Country/Countries of departure  
**Turkey** 6. Country/Countries of destination  
**Switzerland, Germany**

7. Registration No(s). of road vehicle(s)  
**34 ZH 6945**

8. Documents attached to the manifest  
**CMR 0658 of 28.05.2003  
CMR 0754 of 28.05.2003**

**GOODS MANIFEST**

9. (a) Load compartment(s) or container(s)  
(b) Marks and Nos. of packages or articles

**AB 1 - 800**

**CD 1 - 500**

10. Number and type of packages or articles; description of goods

**Trabzon Customs office**

**For Bern:**

**Towels, boxes, 800 packages**

**For Freiburg:**

**Linen, collies, 500 packages**

11. Gross weight in kg

**5600**

**4300**

16. Seals or identification marks applied, (number, identification)

**One seal  
No. 11**

12. Total number of packages entered on the manifest  
Destination:

Number  
**1300**

1. Customs office **Bern**

**800**

2. Customs office **Freiburg**

**500**

3. Customs office

13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete

14. Place and date

15. Signature of holder or agent

**Trabzon, 28.05.2003**

**Signature**

17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**28.05.2003**

**Stamp and signature  
(Trabzon)**

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) **Trabzon**

19. Seals or identification marks found to be intact

20. Time-limit for transit  
**31.05.2003**

21. Registered by the Customs office at **Trabzon**

under No.  
**006494**

22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)  
**Erenköy**

23. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**28.05.2003**

**Stamp and signature (Trabzon)**

COUNTERFOIL N° 1

PAGE 1

of TIR CARNET

No

1. Accepted by the Customs office at Trabzon

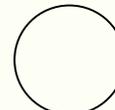
2. Under No. 006494

3. Seals or identification marks applied One seal No. 11

4.  Seals or identification marks found to be intact

5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.) Erenköy

6. Customs officer's signature and Customs office date stamp



**28.05.2003**

**Stamp and signature (Trabzon)**

<b>VOUCHER N° 2</b> PAGE 2		1. <b>TIR CARNET</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">No</span>	
2. Customs office(s) of departure 1. <u>Trabzon</u> 2. <u>Erenköy</u> 3. _____		3. Name of the international organization <b>IRU - International Road Transport Union</b>	
For official use		4. Holder of the carnet (name, address and country) <b>TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş. Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8</b>	
		5. Country/Countries of departure <b>Turkey</b>	6. Country/Countries of destination <b>Switzerland, Germany</b>
7. Registration No(s). of road vehicle(s) <b>34 ZH 6945</b>		8. Documents attached to the manifest <b>CMR 0658 of 28.05.2003 CMR 0754 of 28.05.2003</b>	
<b>GOODS MANIFEST</b>			
9. (a) Load compartment(s) or container(s) (b) Marks and Nos. of packages or articles  <b>AB 1 - 800</b>  <b>CD 1 - 500</b>	10. Number and type of packages or articles; description of goods  <b><u>Trabzon Customs office</u></b>  <b>For Bern:</b>  <b>Towels, boxes, 800 packages</b>  <b>For Freiburg:</b>  <b>Linen, collies, 500 packages</b>	11. Gross weight in kg  <b>5600</b>  <b>4300</b>	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)  <b>One seal No. 11</b>
12. Total number of packages entered on the manifest Destination:		Number	13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete 14. Place and date 15. Signature of holder or agent <b>Trabzon, 28.05.2003</b> _____ <b>Signature</b>
1. Customs office <b>Bern</b>		<b>1300</b> <b>800</b>	
2. Customs office <b>Freiburg</b>		<b>500</b>	
3. Customs office			
		17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp  <b>28.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Trabzon)</b>	
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) <b>Trabzon</b>		24. Certificate of termination of the TIR operation (Customs office of exit en route or of destination) <b>Erenköy</b>	
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact	20. Time-limit for transit <b>31.05.2003</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
21. Registered by the Customs office at <b>Trabzon</b>		under No. <b>006494</b>	26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) <b>Erenköy</b>		27. Reservations	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>28.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Trabzon)</b>		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>30.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Erenköy)</b>	
<b>COUNTERFOIL N° 2</b> PAGE 2 of TIR CARNET <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">No</span>			
1. Arrival certified by the Customs office at <u>Erenköy</u>			6. Customs officer's signature and Customs office date stamp   <b>30.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Erenköy)</b>
2. <input checked="" type="checkbox"/> Seals or Identification marks found to be intact			
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) _____			
4. New seals affixed _____			
5. Reservations _____			
_____			

VOUCHER N° 1 PAGE 3

1. TIR CARNET No

2. Customs office(s) of departure  
1. Trabzon 2. Erenköy  
3. \_\_\_\_\_3. Name of the international organization  
**IRU - International Road Transport Union**

For official use

4. Holder of the carnet (name, address and country)  
**TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş.  
Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna  
Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8**5. Country/Countries of departure  
**Turkey** 6. Country/Countries of destination  
**Switzerland, Germany**7. Registration No(s). of road vehicle(s)  
**34 ZH 6945**8. Documents attached to the manifest  
**CMR 0658 of 28.05.2003  
CMR 0754 of 28.05.2003  
CMR 1584 of 29.05.2003****GOODS MANIFEST**9. (a) Load compartment(s) or  
container(s)  
(b) Marks and Nos. of  
packages or articles**AB 001 - 800****CD 001 - 500****EF 001 - 1000**

10. Number and type of packages or articles; description of goods

**Trabzon Customs office****For Bern:****Towels, boxes, 800 packages****For Freiburg:****Linen, collies, 500 packages****Erenköy Customs office****For Freiburg:****T-Shirt, boxes, 1000 packages**11. Gross  
weight  
in kg**5600****4300****3600**16. Seals or  
identification  
marks  
applied,  
(number,  
identification)**One seal  
No. 693**12. Total number of packages entered  
on the manifest  
Destination:Number  
**2300**1. Customs office **Bern****800**2. Customs office **Freiburg****1500**

3. Customs office

13. I declare the information in items  
1-12 above to be correct  
and complete

14. Place and date

15. Signature of holder or agent

**Trabzon, 28.05.2003****Signature**17. Customs office of departure. Customs  
officer's signature and Customs office  
date stamp**30.05.2003  
Stamp and signature  
(Erenköy)**18. Certificate for goods taken under control (Customs office of  
departure or of entry en route) **Erenköy** 19. Seals or identification marks  
found to be intact20. Time-limit for transit  
**01.06.2003**21. Registered by the Customs office at  
**Erenköy**under No.  
**072564**22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the  
load must be produced, etc.)  
**Haydarpaşa**23. Customs officer's signature and Customs  
office date stamp**30.05.2003****Stamp and signature (Erenköy)**

COUNTERFOIL N° 1

PAGE 3

of TIR CARNET

No

1. Accepted by the Customs office at **Erenköy**2. Under No. **072564**3. Seals or identification marks applied **One seal No. 693**4.  Seals or identification marks found to be intact5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be  
produced, etc.) **Haydarpaşa**6. Customs officer's signature and  
Customs office date stamp**30.05.2003  
Stamp and signature (Erenköy)**

<b>VOUCHER N° 2</b> PAGE 4		<b>1. TIR CARNET</b> <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">No</span>	
2. Customs office(s) of departure 1. <u>Trabzon</u> 2. <u>Erenköy</u> 3. _____		3. Name of the international organization  <b>IRU - International Road Transport Union</b>	
For official use		4. Holder of the carnet (name, address and country) <b>TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş.</b> <b>Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna</b> <b>Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8</b>	
		5. Country/Countries of departure <b>Turkey</b>	6. Country/Countries of destination <b>Switzerland, Germany</b>
7. Registration No(s). of road vehicle(s) <b>34 ZH 6945</b>		8. Documents attached to the manifest <b>CMR 0658 of 28.05.2003</b> <b>CMR 0754 of 28.05.2003</b> <b>CMR 1584 of 29.05.2003</b>	
<b>GOODS MANIFEST</b>			
9. (a) Load compartment(s) or container(s)  (b) Marks and Nos. of packages or articles  <b>AB 1 - 800</b>  <b>CD 1 - 500</b>  <b>EF 001 - 1000</b>	10. Number and type of packages or articles; description of goods  <u><b>Trabzon Customs office</b></u>  <b>For Bern:</b>  <b>Towels, boxes, 800 packages</b>  <b>For Freiburg:</b>  <b>Linen, collies, 500 packages</b>  <u><b>Erenköy Customs office</b></u>  <b>For Freiburg:</b>  <b>T-Shirt, boxes, 1000 packages</b>	11. Gross weight in kg  <b>5600</b>  <b>4300</b>  <b>3600</b>	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)  <b>One seal No. 693</b>
12. Total number of packages entered on the manifest Destination: 1. Customs office <b>Bern</b> <b>800</b> 2. Customs office <b>Freiburg</b> <b>1500</b> 3. Customs office _____		13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete 14. Place and date 15. Signature of holder or agent <u><b>Trabzon, 28.05.2003</b></u> <u><b>Signature</b></u>	17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp  <b>30.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Erenköy)</b>
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) <b>Erenköy</b>		24. Certificate of termination of the TIR operation (Customs office of exit en route or of destination) <b>Haydarpaşa</b>	
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact		<input checked="" type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
20. Time-limit for transit <b>01.06.2003</b>		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified	
21. Registered by the Customs office at <b>Erenköy</b> under No. <b>072564</b>		27. Reservations	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) <b>Haydarpaşa</b>		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>31.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Haydarpaşa)</b>	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>30.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Erenköy)</b>			
-----			
<b>COUNTERFOIL N° 2</b> PAGE 4		<b>of TIR CARNET</b> <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">No</span>	
1. Arrival certified by the Customs office at <u><b>Haydarpaşa</b></u>		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp    <b>31.05.2003 Stamp and signature (Haydarpaşa)</b>	
2. <input checked="" type="checkbox"/> Seals or Identification marks found to be intact			
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) _____			
4. New seals affixed _____			
5. Reservations _____			
<b>The TIR transport is suspended for the sea leg and is to be resumed in Italy.</b>			

TIR CARNET No PAGE 4

**VOUCHER N° 1** PAGE 5

1. **TIR CARNET** **No**

2. Customs office(s) of departure  
 1. Trabzon 2. Erenköy  
 3. \_\_\_\_\_

3. Name of the international organization  
**IRU - International Road Transport Union**

For official use

4. Holder of the carnet (name, address and country)  
**TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş.**  
**Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna**  
**Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8**

5. Country/Countries of departure **Turkey**  
 6. Country/Countries of destination **Switzerland, Germany**

7. Registration No(s). of road vehicle(s)  
**34 ZH 6945**

8. Documents attached to the manifest  
**CMR 0658 of 28.05.2003**  
**CMR 0754 of 28.05.2003**  
**CMR 1584 of 29.05.2003**

**GOODS MANIFEST**

9. (a) Load compartment(s) or container(s)  
 (b) Marks and Nos. of packages or articles

**AB 001 - 800**

**CD 001 - 500**

**EF 001 - 1000**

10. Number and type of packages or articles; description of goods

**Trabzon Customs office**

**For Bern:**

**Towels, boxes, 800 packages**

**For Freiburg:**

**Linen, collies, 500 packages**

**Erenköy Customs office**

**For Freiburg:**

**T-Shirt, boxes, 1000 packages**

11. Gross weight in kg

**5600**

**4300**

**3600**

16. Seals or identification marks applied, (number, identification)

**One seal No. 693**

12. Total number of packages entered on the manifest  
 Destination:

Number  
**2300**

1. Customs office **Bern**

**800**

2. Customs office **Freiburg**

**1500**

3. Customs office

13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete

14. Place and date

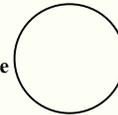
15. Signature of holder or agent

**Trabzon, 28.05.2003**

**Signature**

17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**30.05.2003**  
**Stamp and signature (Erenköy)**



18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) **Porto of Trieste, 121109**

19. Seals or identification marks found to be intact

20. Time-limit for transit  
**10 hours as from 16.00**

21. Registered by the Customs office at **Porto of Trieste**

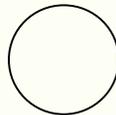
under No.  
**A/5 n.7**

22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)  
**Ponte Chiasso**

23. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**02.06.2003**

**Stamp and signature (Trieste)**



**COUNTERFOIL N° 1**

PAGE 5

**of TIR CARNET**

**No**

1. Accepted by the Customs office at **Porto of Trieste**

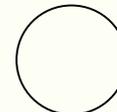
2. Under No. **A/5 n.7**

3. Seals or identification marks applied

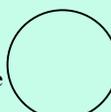
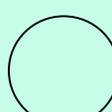
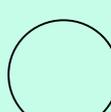
4.  Seals or identification marks found to be intact

5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.) **Ponte Chiasso**

6. Customs officer's signature and Customs office date stamp



**02.06.2003**  
**Stamp and signature (Trieste)**

<b>VOUCHER N° 2</b> PAGE 6		1. <b>TIR CARNET</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">No</span>	
2. Customs office(s) of departure 1. <u>Trabzon</u> 2. <u>Erenköy</u> 3. _____		3. Name of the international organization <b>IRU - International Road Transport Union</b>	
For official use		4. Holder of the carnet (name, address and country) <b>TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş. Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8</b>	
		5. Country/Countries of departure <b>Turkey</b>	6. Country/Countries of destination <b>Switzerland, Germany</b>
7. Registration No(s). of road vehicle(s) <b>34 ZH 6945</b>		8. Documents attached to the manifest <b>CMR 0658 of 28.05.2003 CMR 0754 of 28.05.2003 CMR 1584 of 29.05.2003</b>	
<b>GOODS MANIFEST</b>			
9. (a) Load compartment(s) or container(s) (b) Marks and Nos. of packages or articles	10. Number and type of packages or articles; description of goods	11. Gross weight in kg	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)
<b>AB 1 - 800</b>	<u>Trabzon Customs office</u>  <b>For Bern:</b> <b>Towels, boxes, 800 packages</b>  <b>For Freiburg:</b> <b>Linen, collies, 500 packages</b>  <u>Erenköy Customs office</u>  <b>For Freiburg:</b> <b>T-Shirt, boxes, 1000 packages</b>	<b>5600</b>	<b>One seal No. 693</b>
<b>CD 1 - 500</b>		<b>4300</b>	
<b>EF 001 - 1000</b>		<b>3600</b>	
12. Total number of packages entered on the manifest Destination:		Number	13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete 14. Place and date 15. Signature of holder or agent <u>Trabzon, 28.05.2003</u> <u>Signature</u>
1. Customs office <b>Bern</b>		<b>2300</b>	
2. Customs office <b>Freiburg</b>		<b>800</b>	
3. Customs office		<b>1500</b>	
			17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp  <b>30.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Erenköy)</b> 
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) <b>Porto of Trieste, 121109</b>		24. Certificate of termination of the TIR operation (Customs office of exit en route or of destination) <b>Ponte Chiasso, 075140</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact	20. Time-limit for transit <b>10 hours as from 16.00</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
21. Registered by the Customs office at <b>Porto of Trieste</b>		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified	
under No. <b>A/5 n.7</b>		27. Reservations	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) <b>Ponte Chiasso</b>		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>03.06.2003</b> <b>Stamp and signature (Ponte Chiasso)</b> 	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>02.06.2003</b> <u>Stamp and signature (Trieste)</u> 			
<b>COUNTERFOIL N° 2</b> PAGE 6 of TIR CARNET <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">No</span>			
1. Arrival certified by the Customs office at <u>Ponte Chiasso</u>		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp   <b>03.06.2003 Stamp and signature (Ponte Chiasso)</b>	
2. <input checked="" type="checkbox"/> Seals or Identification marks found to be intact			
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) _____			
4. New seals affixed _____			
5. Reservations _____			
_____			

VOUCHER N° 1 PAGE 7

1. TIR CARNET **No**

2. Customs office(s) of departure  
 1. Trabzon 2. Erenköy  
 3. \_\_\_\_\_

3. Name of the international organization  
**IRU - International Road Transport Union**

For official use

4. Holder of the carnet (name, address and country)  
**TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş.  
 Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna  
 Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8**

5. Country/Countries of departure  
**Turkey** 6. Country/Countries of destination  
**Switzerland, Germany**

7. Registration No(s). of road vehicle(s)  
**34 ZH 6945**

8. Documents attached to the manifest  
**CMR 0658 of 28.05.2003  
 CMR 0754 of 28.05.2003  
 CMR 1584 of 29.05.2003**

**GOODS MANIFEST**

9. (a) Load compartment(s) or container(s)  
 (b) Marks and Nos. of packages or articles

**AB 001 - 800****CD 001 - 500****EF 001 - 1000**

10. Number and type of packages or articles; description of goods

**Trabzon Customs office****For Bern:****Towels, boxes, 800 packages****For Freiburg:****Linen, collies, 500 packages****Erenköv Customs office****For Freiburg:****T-Shirt, boxes, 1000 packages**

11. Gross weight in kg

**5600****4300****3600**

16. Seals or identification marks applied, (number, identification)

**One seal  
No. 693**12. Total number of packages entered on the manifest  
Destination:Number  
**2300**1. Customs office **Bern****800**2. Customs office **Freiburg****1500**

3. Customs office

13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete

14. Place and date

15. Signature of holder or agent

**Trabzon, 28.05.2003****Signature**

17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**30.05.2003  
Stamp and signature  
(Erenköy)**18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) **Chiasso-Strada, 418** 19. Seals or identification marks found to be intact

20. Time-limit for transit

21. Registered by the Customs office at **Chiasso-Strada**

under No.

22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)  
**Bern**

23. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**03.06.2003****Stamp and signature (Chiasso-Strada)****COUNTERFOIL N° 1**

PAGE 7

**of TIR CARNET****No**1. Accepted by the Customs office at **Chiasso-Strada**

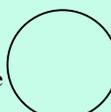
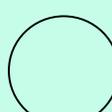
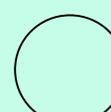
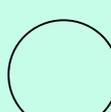
2. Under No. \_\_\_\_\_

3. Seals or identification marks applied \_\_\_\_\_

4.  Seals or identification marks found to be intact5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.) **Bern**

6. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**03.06.2003 Stamp and  
signature (Chiasso-Strada)**

<b>VOUCHER N° 2</b> PAGE 8		<b>1. TIR CARNET</b> <b>No</b>	
2. Customs office(s) of departure 1. <u>Trabzon</u> 2. <u>Erenköy</u> 3. _____		3. Name of the international organization  <b>IRU - International Road Transport Union</b>	
For official use		4. Holder of the carnet (name, address and country) <b>TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş.</b> <b>Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna</b> <b>Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8</b>	
		5. Country/Countries of departure <b>Turkey</b>	6. Country/Countries of destination <b>Switzerland, Germany</b>
7. Registration No(s). of road vehicle(s) <b>34 ZH 6945</b>		8. Documents attached to the manifest <b>CMR 0658 of 28.05.2003</b> <b>CMR 0754 of 28.05.2003</b> <b>CMR 1584 of 29.05.2003</b>	
<b>GOODS MANIFEST</b>			
9. (a) Load compartment(s) or container(s) (b) Marks and Nos. of packages or articles  <b>AB 1 - 800</b>  <b>CD 1 - 500</b>  <b>EF 001 - 1000</b>	10. Number and type of packages or articles; description of goods  <u>Trabzon Customs office</u>  <b>For Bern:</b> <b>Towels, boxes, 800 packages</b>  <b>For Freiburg:</b> <b>Linen, collies, 500 packages</b>  <u>Erenköy Customs office</u>  <b>For Freiburg:</b> <b>T-Shirt, boxes, 1000 packages</b>	11. Gross weight in kg  <b>5600</b>  <b>4300</b>  <b>3600</b>	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)  <b>One seal No. 693</b>
12. Total number of packages entered on the manifest Destination: 1. Customs office <b>Bern</b> <b>800</b> 2. Customs office <b>Freiburg</b> <b>1500</b> 3. Customs office _____		13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete 14. Place and date 15. Signature of holder or agent <u>Trabzon, 28.05.2003</u> <u>Signature</u>	17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp  <b>30.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Erenköy)</b> 
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) <b>Chiasso-Strada, 418</b>		24. Certificate of termination of the TIR operation (Customs office of exit en route or of destination) <b>Bern, 166</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact		<input checked="" type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
21. Registered by the Customs office at <b>Chiasso-Strada</b> under No. _____		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified <b>800</b>	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) <b>Bern</b>		27. Reservations	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>03.06.2003</b> <b>Stamp and signature (Chiasso-Strada)</b> 		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>04.06.2003</b> <b>Stamp and signature (Bern)</b> 	
-----			
<b>COUNTERFOIL N° 2</b> PAGE 8		<b>of TIR CARNET</b> <b>No</b>	
1. Arrival certified by the Customs office at <u>Bern</u>		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp   <b>04.06.2003</b> <b>Stamp and signature (Bern)</b>	
2. <input checked="" type="checkbox"/> Seals or Identification marks found to be intact			
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) <u>800</u>			
4. New seals affixed _____			
5. Reservations _____			
_____			

VOUCHER N° 1 PAGE 9

1. TIR CARNET No

2. Customs office(s) of departure  
1. Trabzon 2. Erenköy  
3. \_\_\_\_\_

3. Name of the international organization  
**IRU - International Road Transport Union**

For official use

4. Holder of the carnet (name, address and country)  
**TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş.  
Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna  
Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8**

5. Country/Countries of departure **Turkey**  
6. Country/Countries of destination **Switzerland, Germany**

7. Registration No(s). of road vehicle(s)  
**34 ZH 6945**

8. Documents attached to the manifest  
**CMR 0658 of 28.05.2003  
CMR 0754 of 28.05.2003  
CMR 1584 of 29.05.2003**

**GOODS MANIFEST**

9. (a) Load compartment(s) or container(s)  
(b) Marks and Nos. of packages or articles

~~AB 001 - 800~~

CD 001 - 500

EF 001 - 1000

10. Number and type of packages or articles; description of goods

Trabzon Customs office

For Bern:

~~Towels, boxes, 800 packages~~

For Freiburg:

Linen, collies, 500 packages

Erenköy Customs office

For Freiburg:

T-Shirt, boxes, 1000 packages

11. Gross weight in kg

**5600**

**4300**

**3600**

16. Seals or identification marks applied, (number, identification)

**One seal No. 693**

**One seal No. 1/27F**

**04.06.2003  
Stamp and signature (Bern)**

12. Total number of packages entered on the manifest  
Destination:

Number

**2300**

1. Customs office **Bern**

**800**

2. Customs office **Freiburg**

**1500**

3. Customs office

13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete

14. Place and date

15. Signature of holder or agent

**Trabzon, 28.05.2003**

**Signature**

17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**30.05.2003  
Stamp and signature (Erenköy)**

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) **Bern, 166**

19. Seals or identification marks found to be intact

20. Time-limit for transit  
**04.06.2003**

21. Registered by the Customs office at **Bern**

under No.

22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)  
**Basel/Weil am Rhein-Autobahn**

23. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**04.06.2003**

**Stamp and signature (Bern)**

COUNTERFOIL N° 1

PAGE 9

of TIR CARNET

No

1. Accepted by the Customs office at **Bern**

2. Under No. \_\_\_\_\_

3. Seals or identification marks applied **One seal No. 1/27F**

4.  Seals or identification marks found to be intact

5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.) **Basel/Weil am Rhein-Autobahn**

6. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**04.06.2003 Stamp and signature (Bern)**

<b>VOUCHER N° 2</b> PAGE 10		1. <b>TIR CARNET</b> <span style="float: right;"><b>No</b></span>	
2. Customs office(s) of departure 1. <u>Trabzon</u> 2. <u>Erenköy</u> 3. _____		3. Name of the international organization <b>IRU - International Road Transport Union</b>	
For official use		4. Holder of the carnet (name, address and country) <b>TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş. Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8</b>	
		5. Country/Countries of departure <b>Turkey</b>	6. Country/Countries of destination <b>Switzerland, Germany</b>
7. Registration No(s). of road vehicle(s) <b>34 ZH 6945</b>		8. Documents attached to the manifest <b>CMR 0658 of 28.05.2003 CMR 0754 of 28.05.2003 CMR 1584 of 29.05.2003</b>	
<b>GOODS MANIFEST</b>			
9. (a) Load compartment(s) or container(s) (b) Marks and Nos. of packages or articles	10. Number and type of packages or articles; description of goods	11. Gross weight in kg	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)
<b>AB 1 - 800</b>	<b>Trabzon Customs office</b>  <b>For Bern:</b> <b>Towels, boxes, 800 packages</b>	<b>5600</b>	<b>One seal No. 693</b>
<b>CD 1 - 500</b>	<b>For Freiburg:</b> <b>Linen, collies, 500 packages</b>  <b>Erenköy Customs office</b>	<b>4300</b>	<b>One seal No. 1/27F</b>
<b>EF 001 - 1000</b>	<b>For Freiburg:</b> <b>T-Shirt, boxes, 1000 packages</b>	<b>3600</b>	<b>04.06.2003 Stamp and signature (Bern)</b>
12. Total number of packages entered on the manifest Destination:		Number	13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete 14. Place and date 15. Signature of holder or agent <b>Trabzon, 28.05.2003</b> <b>Signature</b>
1. Customs office <b>Bern</b>		<b>2300</b>	
2. Customs office <b>Freiburg</b>		<b>800</b>	
3. Customs office		<b>1500</b>	
		17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>30.05.2003</b> <b>Stamp and signature (Erenköy)</b>	
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) <b>Bern, 166</b>		24. Certificate of termination of the TIR operation (Customs office of exit en route or of destination) <b>Basel, 180</b>	
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact	20. Time-limit for transit <b>04.06.2003</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
21. Registered by the Customs office at <b>Bern</b> under No.		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) <b>Basel/Weil am Rhein-Autobahn</b>		27. Reservations	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>04.06.2003</b> <b>Stamp and signature (Bern)</b>		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>04.06.2003</b> <b>Stamp and signature (Basel)</b>	
<b>COUNTERFOIL N° 2</b> PAGE 10 of TIR <span style="float: right;"><b>No</b></span>			
1. Arrival certified by the Customs office at <b>Basel/Weil am Rhein-Autobahn, 180</b>		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp  <b>04.06.2003</b> <b>Stamp and signature (Basel)</b>	
2. <input checked="" type="checkbox"/> Seals or Identification marks found to be intact			
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) _____			
4. New seals affixed _____			
5. Reservations _____			
_____			

**VOUCHER N° 1** PAGE 11

1. **TIR CARNET** **No**

2. Customs office(s) of departure  
 1. Trabzon 2. Erenköy  
 3. \_\_\_\_\_

3. Name of the international organization  
**IRU - International Road Transport Union**

For official use

4. Holder of the carnet (name, address and country)  
**TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş.**  
**Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna**  
**Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8**

5. Country/Countries of departure **Turkey**  
 6. Country/Countries of destination **Switzerland, Germany**

7. Registration No(s). of road vehicle(s)  
**34 ZH 6945**

8. Documents attached to the manifest  
**CMR 0658 of 28.05.2003**  
**CMR 0754 of 28.05.2003**  
**CMR 1584 of 29.05.2003**

**GOODS MANIFEST**

9. (a) Load compartment(s) or container(s)  
 (b) Marks and Nos. of packages or articles

~~AB 001 - 800~~

CD 001 - 500

EF 001 - 1000

10. Number and type of packages or articles; description of goods

Trabzon Customs office

For Bern:

~~Towels, boxes, 800 packages~~

For Freiburg:

Linen, collies, 500 packages

Erenköy Customs office

For Freiburg:

T-Shirt, boxes, 1000 packages

11. Gross weight in kg

**5600**

**4300**

**3600**

16. Seals or identification marks applied, (number, identification)

**One seal No. 693**

**One seal No. 1/27F**

**04.06.2003 Stamp and signature (Bern)**

12. Total number of packages entered on the manifest  
 Destination:

Number **2300**

1. Customs office **Bern**

**800**

2. Customs office **Freiburg**

**1500**

3. Customs office

13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete

14. Place and date

15. Signature of holder or agent  
**Trabzon, 28.05.2003**

Signature

17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**30.05.2003**  
**Stamp and signature (Erenköy)**

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) **Weil Am Rhein-Autobahn**

19. Seals or identification marks found to be intact

20. Time-limit for transit  
**06.06.2003**

21. Registered by the Customs office at **Weil Am Rhein-Autobahn**

under No. **0639**

22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)  
**Freiburg**

23. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**04.06.2003**

**Stamp and signature (Weil Am Rhein)**

**COUNTERFOIL N° 1**

PAGE 11

**of TIR CARNET**

**No**

1. Accepted by the Customs office at Weil Am Rhein - Autobahn

2. Under No. 0639

3. Seals or identification marks applied \_\_\_\_\_

4.  Seals or identification marks found to be intact

5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.) Freiburg

6. Customs officer's signature and Customs office date stamp

**04.06.2003 Stamp and signature (Weil Am Rhein)**

<b>VOUCHER N° 2</b> PAGE 12		1. <b>TIR CARNET</b> <span style="float: right;"><b>No</b></span>	
2. Customs office(s) of departure 1. <u>Trabzon</u> 2. <u>Erenköy</u> 3. _____		3. Name of the international organization <b>IRU - International Road Transport Union</b>	
For official use		4. Holder of the carnet (name, address and country) <b>TÜRKSPED MEHMET PİR Milletlerarası Nakliyat A.Ş. Merkez Mah. Değirmenbahçe Sok. No:19 Yenibosna Bakırköy İSTANBUL TUR/042/8</b>	
		5. Country/Countries of departure <b>Turkey</b>	6. Country/Countries of destination <b>Switzerland, Germany</b>
7. Registration No(s). of road vehicle(s) <b>34 ZH 6945</b>		8. Documents attached to the manifest <b>CMR 0658 of 28.05.2003 CMR 0754 of 28.05.2003 CMR 1584 of 29.05.2003</b>	
<b>GOODS MANIFEST</b>			
9. (a) Load compartment(s) or container(s) (b) Marks and Nos. of packages or articles	10. Number and type of packages or articles; description of goods	11. Gross weight in kg	16. Seals or identification marks applied, (number, identification)
<b>AB 1 - 800</b>	<u>Trabzon Customs office</u>  <b>For Bern:</b> <b>Towels, boxes, 800 packages</b>  <b>For Freiburg:</b> <b>Linen, collies, 500 packages</b>  <u>Erenköy Customs office</u>  <b>For Freiburg:</b> <b>T-Shirt, boxes, 1000 packages</b>	<b>5600</b>	<b>One seal No. 693</b>
<b>CD 1 - 500</b>		<b>4300</b>	<b>One seal No. 1/27F</b>
<b>EF 001 - 1000</b>		<b>3600</b>	<b>04.06.2003 Stamp and signature (Bern)</b>
12. Total number of packages entered on the manifest Destination:		Number	13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete 14. Place and date 15. Signature of holder or agent <b>Trabzon, 28.05.2003</b> Signature _____
1. Customs office <b>Bern</b>		<b>2300</b>	
2. Customs office <b>Freiburg</b>		<b>800</b>	
3. Customs office _____		<b>1500</b>	
		17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp  <b>30.05.2003</b> Stamp and signature (Erenköy)	
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route) <b>Weil Am Rhein/Autobahn</b>		24. Certificate of termination of the TIR operation (Customs office of exit en route or of destination) <b>Freiburg</b>	
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact	20. Time-limit for transit <b>06.06.2003</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
21. Registered by the Customs office at <b>Weil Am Rhein</b>		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified <b>1500</b>	
under No. <b>0639</b>		27. Reservations	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.) <b>Freiburg</b>		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>05.06.2003</b> Stamp and signature (Freiburg)	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp <b>04.06.2003</b> Stamp and signature (Weil Am Rhein)			
<b>COUNTERFOIL N° 2</b> PAGE 12 of TIR CARNET <span style="float: right;"><b>No</b></span>			
1. Arrival certified by the Customs office at <u>Freiburg</u>		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp   <b>05.06.2003 Stamp and signature (Freiburg)</b>	
2. <input checked="" type="checkbox"/> Seals or Identification marks found to be intact			
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) <u>1500</u>			
4. New seals affixed _____			
5. Reservations _____			
_____			